



BOSCH

Микроволновая печь

BF.7221.1. BF.9221.1.

[ru] Руководство пользователя и инструкция по установке

Оглавление

| | |
|---|----|
| 1 БЕЗОПАСНОСТЬ | 3 |
| 2 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ МАТЕРИАЛЬНОГО УЩЕРБА | 7 |
| 3 ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И ЭКОНОМИЯ | 8 |
| 4 ЗНАКОМСТВО С УСТРОЙСТВОМ | 9 |
| 5 ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ | 11 |
| 6 ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ | 11 |
| 7 МИКРОВОЛНЫ | 12 |
| 8 БЛЮДА | 15 |
| 9 ФУНКЦИИ ЧАСОВ | 17 |
| 10 ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ..... | 20 |
| 11 БАЗОВЫЕ НАСТРОЙКИ..... | 20 |
| 12 ФУНКЦИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ ОЧИСТКИ | 21 |
| 13 ОЧИСТКА И УХОД..... | 22 |
| 14 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ..... | 24 |
| 15 УТИЛИЗАЦИЯ | 25 |
| 16 МОНТАЖ | 26 |

1 БЕЗОПАСНОСТЬ

Соблюдайте следующие указания по технике безопасности.

1.1 Общая информация

- Внимательно прочтите эту инструкцию.
- Сохраните её как источник информации для себя и для других пользователей устройства.
- Не подключайте устройство, если оно было повреждено во время транспортировки.

1.2 Использование по назначению

Устройство без штепсельной вилки может подключить к сети электропитания только квалифицированный специалист. Гарантия не распространяется на ущерб, вызванный неправильным подключением. Устройство можно безопасно использовать только в том случае, если оно правильно установлено в соответствии с инструкциями по безопасности. Ответственность за безопасную работу устройства несёт установщик.

Используйте это устройство:

- исключительно для приготовления блюд и напитков;
- только под контролем (не оставляйте его без присмотра даже во время работы даже на короткое время);
- в домашнем хозяйстве и подобных целях (на кухнях для персонала в магазинах, офисах и других подобных помещениях, на фермах, в гостиницах и других жилых объектах и гостевых помещениях);
- на высоте до 4000 м над уровнем моря.

Устройство соответствует стандарту EN 55011 или CISPR 11, относится к группе 2 и классу В. Группа 2 означает, что микроволны генерируются для нагрева пищевых продуктов. Класс В означает, что устройство предназначено для бытового использования.

1.3 Ограничение групп пользователей

Это устройство разрешено использовать детям в возрасте от 8 лет, лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не имеющим достаточного опыта в эксплуатации, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования устройства и осознают потенциальную опасность от его использования.

Дети не должны играть с устройством.

Дети не должны без присмотра выполнять какие-либо действия по очистке и техническому обслуживанию данного устройства, если им не исполнилось 15 лет и они находятся не под присмотром.

Храните устройство и сетевой кабель в недоступном для детей младше 8 лет месте.

1.4 Безопасное использование

Всегда правильно вставляйте принадлежности в рабочую камеру микроволновой печи.



ОСТОРОЖНО!
Риск возгорания

Горючие предметы, хранящиеся в рабочей камере, могут воспламениться.

- Не храните горючие предметы в рабочей камере.

Не открывайте дверцу устройства, если внутри есть дым. Отключите его от сети электропитания.

Остатки пищи, жира и соуса могут воспламениться.

Перед использованием устройства очищайте от них рабочую камеру, нагревательные элементы или принадлежности.



ОСТОРОЖНО!
Риск получения ожогов

Принадлежности и посуда сильно нагреваются.

Используйте прихватки, чтобы достать их из рабочей камеры.

Пары спирта могут загореться внутри микроволновой печи, при этом дверца устройства может внезапно открыться и из рабочей камеры выйдут горячие пары и пламя.

Готовьте блюда, содержащие лишь небольшое количество крепкого алкоголя.

Не используйте в рабочей камере неразбавленный алкоголь крепостью $\geq 15\%$ (например, чтобы полить блюдо).

Дверцу устройства стоит открывать с осторожностью.

Внешние части устройства нагреваются при приготовлении блюд.

Не прикасайтесь к горячим частям устройства.

Не подпускайте детей к устройству.

Когда Вы открываете дверцу устройства, из него может выходить горячий пар, при этом он бывает незаметен при определённых температурах.

Открывайте дверцу устройства с осторожностью.

Не подпускайте детей к устройству.

Вода в нагретой рабочей камере может привести к образованию горячего пара.

Не наливайте воду в нагретую рабочую камеру устройства.



ОСТОРОЖНО!
Риск получения травмы

Поцарапанное стекло на дверце может разбиться.

Для того чтобы не повредить стекло, не используйте при очистке скребок, острые предметы, абразивные чистящие инструменты и средства.

Петли на дверце устройства двигаются при её открытии и закрытии.

Держите руки на расстоянии от петель.



ОСТОРОЖНО!
Риск поражения электрическим током

Неправильно выполненный ремонт представляет серьёзную опасность.

Ремонтные работы должны выполняться исключительно высококвалифицированными специалистами.

Для ремонта устройства используйте только оригинальные запасные части.

В случае повреждения сетевого кабеля он должен быть заменён исключительно изготовителем, его сервисной службой или лицом с соответствующей квалификацией.

Повреждение изоляции или сетевого кабеля представляет серьёзную опасность.

Не допускайте контакта сетевого кабеля с горячими частями устройства или источниками тепла.

Не допускайте контакта сетевого кабеля с предметами, имеющими острые концы и края.

- ☑ Не перегибайте, не сдавливайте и не модифицируйте соединительный кабель.

Проникновение влаги может привести к поражению электрическим током.

- ☑ При загрязнении устройства не используйте очистители, находящиеся под давлением, или паровые очистители. Повреждённое устройство или повреждённый соединительный кабель представляют опасность.

- ☑ Никогда не включайте повреждённое устройство.
- ☑ Не используйте устройство, если на его поверхности есть трещины или повреждения.
- ☑ Никогда не тяните за сетевой кабель, чтобы отключить устройство от сети. Всегда держитесь за вилку.
- ☑ В случае повреждения устройства или соединительного кабеля немедленно отключите устройство от сети электропитания или выключите предохранитель в блоке предохранителей.
- ☑ Обратитесь в сервисную службу.



ОСТОРОЖНО!
Риск удушья

Дети могут натянуть упаковочные материалы на голову или завернуться в них и задохнуться.

- ☑ Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте.
- ☑ Не позволяйте детям играть с упаковкой, особенно с фольгой.

Дети могут проглотить мелкие детали или подавиться ими, что может привести к удушью.

- ☑ Храните мелкие детали в недоступном для детей месте.
- ☑ Не позволяйте детям играть с мелкими деталями.

1.5 Микроволны

Внимательно прочтите важную информацию по безопасности и сохраните её на будущее.



ОСТОРОЖНО!
Риск возгорания

Использование устройства не по назначению опасно и может привести к возгоранию. Например, просушиваемые в устройстве тапочки или подушки, наполненные зерном, могут загореться через несколько часов.

- ☑ Никогда не сушите животных или предметы одежды с помощью устройства.
- ☑ Не нагревайте в устройстве тапочки, подушки, наполненные зерном или зерновой шелухой, губки, влажные тряпки и т.п.
- ☑ Используйте устройство только для приготовления еды и напитков.

Пищевые продукты, их упаковка и тара могут загореться.

- ☑ Ни при каких обстоятельствах нельзя нагревать продукты в изотермической упаковке.
- ☑ Никогда не оставляйте без присмотра пищу, разогреваемую в контейнерах из пластика, бумаги или других легковоспламеняющихся материалов.
- ☑ Не устанавливайте слишком высокую мощность микроволн или слишком продолжительное время нагрева. Пожалуйста, следуйте инструкциям в руководстве пользователя.
- ☑ Ни при каких обстоятельствах нельзя сушить пищевые продукты с помощью микроволн.
- ☑ Не разогревайте и не размораживайте продукты с низким содержанием воды (например, хлеб) на слишком высокой мощности или слишком долго.

Растительное масло может загореться.

- ☑ Ни при каких обстоятельствах не нагревайте в устройстве только растительное масло.



ОСТОРОЖНО!
Риск взрыва

Жидкости или продукты питания, разогреваемые в закрытых контейнерах, могут легко взорваться.

- ☑ Никогда не нагревайте жидкости или продукты питания в закрытых контейнерах.



ОСТОРОЖНО!
Риск получения ожогов

Во время нагрева, а также после него продукты с оболочкой, скорлупой или кожурой могут треснуть.

- ☑ Не готовьте и не разогревайте в устройстве уже сваренные вкрутую яйца в скорлупе.
- ☑ Не готовьте в устройстве моллюсков.
- ☑ Если необходимо приготовить яичницу или яйца в стакане, необходимо проколоть желток.
- ☑ Скорлупа или кожица таких продуктов, как яблоки, помидоры, картофель или колбасы, может треснуть. Перед разогревом проткните скорлупу или кожицу.

Тепло в детском питании распределяется неравномерно.

- ☑ Ни при каких обстоятельствах нельзя разогревать детское питание в закрытых ёмкостях.
- ☑ Всегда снимайте с бутылочки крышку или соску.
- ☑ После разогревания хорошо перемешайте или встряхните детское питание.
- ☑ Проверьте, оптимально ли разогрето питание, прежде чем кормить им ребёнка.

Нагретая еда выделяет тепло. Блюдо может быть горячим.

- ☑ Всегда используйте кухонные полотенца, чтобы вынимать посуду и принадлежности из камеры микроволновой печи.

При нагревании продуктов в герметичной упаковке упаковка может порваться.

- ☑ Всегда следуйте инструкциям на упаковке продукта.
- ☑ Всегда используйте кухонные полотенца, чтобы вынимать продукты из камеры микроволновой печи.

Во время работы устройство сильно нагревается.

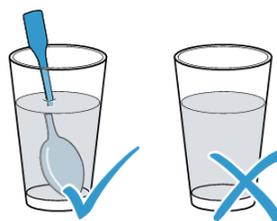
- ☑ Не прикасайтесь к горячим частям устройства.
- ☑ Не подпускайте детей к устройству.

Использование устройства не по назначению опасно и может привести к возгоранию. Например, просушиваемые в устройстве тапочки или подушки, наполненные зерном, могут загореться и стать причиной ожогов.

- ☑ Никогда не сушите животных или предметы одежды с помощью устройства.
- ☑ Не нагревайте в устройстве тапочки, подушки, наполненные зерном или зерновой шелухой, губки, влажные тряпки и т.п.
- ☑ Используйте устройство только для приготовления еды и напитков.

При нагревании жидкости кипение может прекратиться. Это означает, что точка кипения достигается без образования типичных пузырьков воздуха. Будьте осторожны, даже если посуда слегка дрожит. Горячая жидкость может внезапно закипеть и разбрызгаться.

- ☑ При нагревании жидкости всегда кладите в ёмкость ложку. Таким образом предотвращается остановка кипения.



ОСТОРОЖНО!
Риск получения травмы

Неподходящая посуда может треснуть. Фарфоровая или керамическая посуда может иметь крошечные поры в ручках или крышках. За этими отверстиями скрывается пустое пространство. Вода, попавшая туда, может привести к растрескиванию посуды.

- ☑ Готовьте пищу только в посуде, которую можно использовать в микроволновой печи.



ОСТОРОЖНО!
Риск повреждения устройства

Посуда и контейнеры, сделанные из металла или имеющие металлические детали, могут вызвать искры при использовании режима микроволновой печи и стать причиной повреждения устройства.

- ☑ Не используйте посуду с металлическими элементами в режиме микроволновой печи.
- ☑ Готовьте пищу только в посуде, которую можно использовать в микроволновой печи, или используйте микроволны в сочетании с видом нагрева.



ОСТОРОЖНО!
Риск поражения электрическим током

Устройство работает под высоким напряжением.

- ☑ Запрещено снимать с устройства защитный кожух.



ОСТОРОЖНО!
Риск причинения вреда здоровью

Недостаточная очистка может привести к повреждению поверхности устройства, сокращению срока его службы и возникновению опасных ситуаций, например к повышенному облучению микроволнами.

- ☑ Регулярно очищайте устройство и немедленно удаляйте с его поверхности остатки пищи.
- ☑ Следите за тем, чтобы рабочая камера, уплотнитель дверцы, дверца и её притвор всегда были чистыми.

Если дверца рабочей камеры или её уплотнитель повреждены, микроволны могут выйти из устройства.

- ☑ Никогда не используйте устройство, если дверца, уплотнитель дверцы или пластиковая рамка повреждены.
- ☑ Ремонт устройства следует выполнять только через сервисный центр.

Если снять с устройства крышку, микроволны будут излучаться в свободное пространство.

- ☑ Никогда не снимайте крышку с корпуса.
- ☑ Обратитесь в сервисный центр для обслуживания или ремонта устройства.

2 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ МАТЕРИАЛЬНОГО УЩЕРБА

2.1 Общая информация

ВНИМАНИЕ!

Пары спирта могут загореться внутри рабочей камеры, что приведёт к необратимому повреждению устройства. В результате дефлаграции (дозвукового горения) дверца устройства может резко открыться и даже отсоединиться. Стекло в дверце может треснуть и разлететься на осколки. Камера микроволновой печи может сильно деформироваться изнутри из-за создавшегося вакуума.

- ☑ Не используйте в рабочей камере неразбавленный алкоголь крепостью $\geq 15\%$ (например, чтобы полить блюдо).

Постоянная влажность в рабочей камере может стать причиной коррозии.

- После каждого приготовления блюда вытирайте сконденсированную воду.
- Не держите влажные продукты длительное время в закрытой рабочей камере.
- Не храните продукты в рабочей камере.

Если уплотнитель дверцы сильно загрязнён, дверца устройства не будет плотно закрываться во время работы.

- Всегда держите уплотнитель в чистоте.
- Никогда не используйте устройство с повреждённым уплотнителем или без него.

Под весом тела человека или посторонних предметов дверца устройства может сломаться.

- Не подвергайте дверцу устройства воздействию собственного веса.
- Не ставьте на дверцу устройства посуду и другие предметы.

2.2 Микроволны

Следуйте этим инструкциям при использовании микроволновой печи.

ВНИМАНИЕ!

Если металл соприкасается со стенками рабочей камеры, возникают искры, которые могут повредить устройство или разрушить внутреннее стекло дверцы.

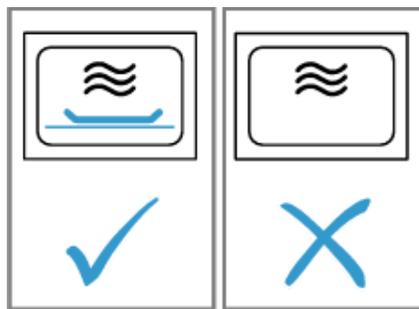
- Расстояние от металлического предмета (например, ложки в стакане) до стенок и дверцы рабочей камеры должно быть не менее 2 см.

Использование алюминиевых поддонов в устройстве может привести к появлению искр и повреждению устройства.

- Не используйте алюминиевые противни.

Эксплуатация устройства без продуктов в рабочей камере может привести к его перегрузке.

- Не включайте устройство, если в рабочей камере нет продуктов, за исключением случаев, когда необходимо протестировать посуду.



При приготовлении попкорна в режиме микроволновой печи устройство работает на слишком большой мощности, что может привести к разрушению стекла дверцы из-за перегрузки.

- Перед каждым новым приготовлением дайте устройству возможность остыть.
- Не устанавливайте слишком большую мощность микроволнового излучения.
- Используйте максимальную мощность 600 Вт.
- Всегда ставьте пакет с попкорном на стеклянную тарелку.

3 ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И ЭКОНОМИЯ

3.1 Удаление упаковки

Упаковочные материалы являются экологически чистыми и подлежат вторичной переработке.

- Утилизируйте отдельные типы упаковки в соответствии с типом материала.

3.2 Энергосбережение

Чтобы уменьшить энергопотребление устройства, следуйте приведённым ниже указаниям.

☑ По возможности готовьте несколько блюд параллельно или друг за другом без прерыва. Это сокращает время приготовления второго блюда.

☑ Выключите дисплей в основных настройках. Перевод устройства в режим ожидания позволит сэкономить электроэнергию.

ВНИМАНИЕ!

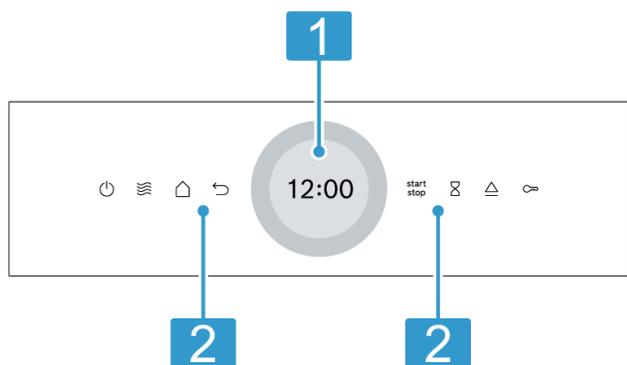
Устройство потребляет:

- в режиме ожидания с включённым дисплеем и без подключения к сети – не более 1 Вт;
- в режиме ожидания с выключенным дисплеем и без подключения к сети – не более 0,5 Вт.

4 ЗНАКОМСТВО С УСТРОЙСТВОМ

4.1 Панель управления

На панели управления Вы можете использовать различные кнопки и поворотный переключатель, чтобы установить требуемую функцию устройства. В зависимости от модели устройства отдельные детали и цвета могут отличаться.



1 – сенсорный дисплей. На дисплее отображаются текущие значения настроек, возможности выбора либо информация и подсказки.

2 – сенсорные поля. С помощью них можно выбирать значения настроек напрямую.

4.2 Сенсорные поля

С помощью кнопок можно выбирать различные функции.

| Кнопка | Функция |
|--------|--|
| | Включение или выключение устройства |
| | Прямой доступ к микроволновой печи |
| | Возвращение на одну настройку назад |
| | Активация или прерывание работы программы |
| | Выбор таймера |
| | Активация или деактивация защиты для детей |
| | Открытие дверцы устройства |
| | Открытие списка режимов работы |

4.3 Сенсорный дисплей

На сенсорном дисплее отображаются опции, которые можно выбрать, и параметры настроек для текущих функций. Чтобы выбрать один из пунктов, коснитесь соответствующего текстового поля.

Цифровое кольцо настройки

Для изменения заданных значений используется цифровое кольцо настройки, окружающее дисплей снаружи. При достижении минимального или максимального значения установленных величин это значение остается на дисплее. При необходимости измените значение с помощью цифрового кольца. С помощью него можно точно установить нужные значения, медленно двигая пальцами. Для настройки времени можно также непосредственно выбрать точку на цифровом кольце, соответствующую желаемым значениям минут или часов (например, нажмите в нижней части, чтобы установить 30 мин/с).

Область настроек

Область настроек расположена в центральной части дисплея. В ней отображаются текущие параметры выбора и уже выполненные настройки. Меню и другие параметры настройки расположены горизонтально. Списки выбора функций

расположены вертикально. Для прокрутки области настроек проведите пальцем по дисплею. Чтобы выбрать нужную настройку, нажмите на неё на дисплее.

| Индикатор | Значение |
|-----------|---|
| ✓ | Подтверждение значения настройки. |
| ↺ | Отмена значения настройки. |
| ^ | Изменение значения настройки в текущем режиме работы. |

4.4 Кнопка для автоматического открытия дверцы

При нажатии специальной кнопки дверца устройства открывается автоматически. Её также можно полностью открыть вручную.

Примечания:

☑ Функция автоматического открывания дверцы не работает в случае отключения электроэнергии. Дверцу можно открыть вручную.

☑ Если дверца открывается во время работы устройства, режим работы останавливается.

| Вид нагрева | Мощность/Уровни | Использование |
|--------------------|----------------------|---|
| Микроволны | 90/180/360/600/boost | Размораживание, приготовление и подогрев продуктов и напитков. |
| Блюда | – | Для приготовления многих блюд используются запрограммированные настройки. |
| Функция очистки | – | Выбор функции очистки рабочей камеры. |
| Основные настройки | – | Регулировка основных настроек. |

4.6 Рабочая камера

Рабочая камера может выполнять различные функции, что облегчает использование устройства.

Внутреннее освещение

Когда Вы открываете дверцу микроволновой печи, включается внутреннее освещение рабочей камеры (одна или несколько лампочек). Если дверца остаётся открытой более 15 мин, оно снова выключается. При использовании

☑ Если закрыть дверцу, устройство не будет продолжать работу в автоматическом режиме. Требуется заново выбрать режим работы.

☑ Если устройство выключено в течение длительного времени, его дверца открывается автоматически при нажатии данной кнопки.

4.5 Виды нагрева и функции

Чтобы выбрать правильный вид нагрева для приготовления пищи, обратитесь к представленной ниже таблице, в которой указаны виды нагрева, а также способы их применения.

большинства видов нагрева внутреннее освещение поддерживается до завершения работы устройства. По окончании операции освещение выключается.

Вентилятор

Вентилятор охлаждения включается и выключается по мере необходимости. Горячий воздух выходит над дверцей.

ВНИМАНИЕ!

Закрытие вентиляционных отверстий приводит к перегреву устройства.

- Не закрывайте вентиляционные отверстия.

Для более быстрого охлаждения рабочей камеры вентилятор продолжает работать после завершения операции ещё какое-то время. Если устройство работает в режиме микроволн, оно остаётся холодным, но вентилятор всё равно включается. Он может продолжать вращаться даже после прекращения работы устройства.

4.7 Конденсация

В рабочей камере и на дверце устройства во время приготовления блюда может образовываться конденсат. Это нормальное явление, которое не оказывает отрицательного воздействия на устройство. После приготовления блюда вытрите конденсат.

4.8 Дверца устройства

Дверцу устройства можно открыть в любой момент. Если открыть дверцу во время работы устройства, операция будет прервана. Закрыв дверцу устройства, Вы можете продолжить его работу, нажав кнопку ^{start} _{stop}.

5 ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Прежде чем использовать новое устройство, Вы должны установить настройки, очистить рабочую камеру и принадлежности.

5.1 Первое использование устройства

После подключения устройства к сети электропитания установите все необходимые настройки для первого запуска.

1 Включите устройство с помощью кнопки .

- Появится первая настройка.

2 Чтобы при необходимости изменить настройку, нажмите на значение в списке или измените значение с помощью кольца настройки.

Возможные настройки:

- язык;
- время.

3 Нажмите кнопку , чтобы перейти к следующей настройке.

4 Изучите настройки и при необходимости измените их.

- После последней настройки на дисплее появится уведомление о завершении процесса настраивания.

5.2 Очистка устройства перед первым использованием

Перед первым использованием устройства очистите рабочую камеру и принадлежности.

1 Убедитесь, что в рабочей камере нет остатков упаковки, принадлежностей и других предметов.

2 Очистите гладкие поверхности внутри рабочей камеры мягкой влажной тряпкой.

6 ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ

6.1 Включение устройства

Нажмите кнопку .

- На дисплее отобразится меню.

6.2 Выключение устройства

Нажмите кнопку .

- Устройство остановит свою работу.
- На дисплее в течение нескольких минут будет отображаться время.

6.3 Активирование режима работы

Нажмите кнопку .

6.4 Остановка работы устройства

1 Откройте дверцу устройства или нажмите кнопку .

- Устройство остановит свою работу.

2 Чтобы возобновить работу устройства, закройте дверцу и снова нажмите кнопку .

- Устройство продолжит свою работу.

6.5 Отмена режима работы

Нажмите кнопку .

- Устройство остановит свою работу.

7 МИКРОВОЛНЫ

Вы можете использовать режим микроволн, чтобы быстро приготовить, разогреть или разморозить блюдо.

7.1 Настройки микроволнового режима

Здесь Вы можете найти обзор различных настроек для работы с микроволнами и рекомендации по их использованию.

| Мощность, Вт | Максимальное время работы, ч | Использование |
|--------------|------------------------------|--|
| 90 | 01:30 | Бережное размораживание продуктов |
| 180 | 01:30 | Размораживание продуктов и продолжение приготовления |
| 360 | 01:30 | Приготовление мяса или рыбы, бережное размораживание продуктов |
| 600 | 01:30 | Разогрев продуктов и приготовление пищи |
| boost | 00:30 | Нагревание жидкости |

Примечания:

- Для защиты устройства мощность электромагнитного излучения в первые минуты постепенно снижается до 600 Вт. Максимальную мощность можно снова установить по истечении времени охлаждения.
- Мощность микроволн не соответствует фактическому энергопотреблению устройства.

7.2 Посуда и принадлежности, используемые в микроволновой печи

Чтобы равномерно разогреть продукты и не повредить устройство, важно использовать подходящую посуду и принадлежности.

Примечание. Прежде чем использовать посуду в микроволновой печи, ознакомьтесь с инструкциями производителя. Если сомневаетесь, проведите тестирование посуды.

Для использования в микроволновой печи **подходят:**

- ✓ стекло;
- ✓ стеклокерамика;
- ✓ фарфор;
- ✓ устойчивый к высоким температурам пластик;
- ✓ глазурованная керамика без трещин.

Эти материалы пропускают микроволны и не повреждаются. Кроме того, как было сказано раньше, Вы можете положить в ёмкость ложку, чтобы не допустить кипения воды.

ВНИМАНИЕ!

Если металл соприкасается со стенками рабочей камеры, возникают искры, которые могут повредить устройство или разрушить внутреннее стекло дверцы.

- ☑ Расстояние от металлического предмета (например, ложки в стакане) до стенок и дверцы рабочей камеры должно быть не менее 2 см.

Для использования в микроволновой печи **не подходит:**

- ✗ металлическая посуда (металл не пропускает микроволны, продукты плохо нагреваются);
- ✗ посуда с золотым или серебряным декором (микроволны могут повредить золотое или серебряное покрытие, поэтому такую посуду разрешено использовать в микроволновой печи только в случае, если это допускается производителем).

7.3 Тестирование посуды на пригодность к использованию в режиме микроволновой печи

Проверьте, подходит ли посуда для использования в режиме микроволновой печи. Проверка – это единственный случай, когда в микроволновую печь можно ставить пустую посуду, т.е. без продуктов внутри.



ОСТОРОЖНО!

Опасность получения ожогов

Во время работы устройство сильно нагревается.

- ☑ Не прикасайтесь к горячим частям устройства.
- ☑ Не подпускайте детей к устройству.

1 Поместите в рабочую камеру пустую посуду.

2 Установите максимальную мощность устройства на время от 30 с до 1 мин.

3 Активируйте режим работы.

4 Несколько раз проверьте посуду:

- ✓ если посуда холодная или тёплая, её можно использовать в микроволновой печи;
- ✗ если посуда горячая или провоцирует искры, она не подходит для использования в микроволновой печи, поэтому незамедлительно прекратите проверку.

7.4 Настройка параметров микроволновой печи

Примечание. Обратите внимание на правильный способ эксплуатации микроволновой печи:

- соблюдайте указания по технике безопасности;
- следуйте рекомендациям для предотвращения материального ущерба;
- используйте только ту посуду, которая подходит для микроволновой печи.

1 Нажмите кнопку  или выберите режим микроволн с помощью сенсорного поля.

2 Выберите мощность микроволн (Вт).

3 С помощью цифрового кольца установите мощность микроволн.

4 Подтвердите выбор, нажав кнопку  на дисплее.

5 Нажмите кнопку «Время работы» . При выборе режима работы с использованием микроволн время работы устанавливается всегда.

6 Для изменения времени работы коснитесь соответствующего индикатора времени (минут (min) или секунд (s)).

Установленные значения будут выделены синим цветом.

7 С помощью цифрового кольца установите время работы. При необходимости сбросьте значение настройки с помощью кнопки .

8 Подтвердите выбор, нажав кнопку  на дисплее.

9 Чтобы запустить устройство, нажмите кнопку .

Режим работы с использованием микроволн будет запущен, начнётся обратный отсчёт времени. При максимальном увеличении мощности микроволн на дисплее отобразится снижение мощности.

По истечении времени работы будет подан звуковой сигнал. На дисплее отобразится уведомление об окончании режима работы.

10 По завершении времени работы:

- при необходимости установите дополнительные настройки и снова активируйте режим работы;
- если блюдо готово, выключите устройство при помощи кнопки .

11 Вытрите насухо рабочую камеру.

Совет. Чтобы обеспечить оптимальное использование устройства, Вы можете обратиться к рекомендуемым настройкам.

7.5 Изменение мощности микроволн

Во время работы устройства мощность микроволн можно изменить.

1 Нажмите кнопку .

2 Нажмите кнопку для установки уровня мощности микроволновой печи.

3 С помощью цифрового кольца установите мощность микроволн.

4 Нажмите кнопку .

7.6 Изменение времени работы

Установленное время работы можно изменить в любой момент.

1 Нажмите кнопку .

2 Нажмите на установленное значение времени работы.

3 Для изменения времени работы коснитесь соответствующего индикатора времени (минут (min) или секунд (s)).

Установленные значения будут выделены синим цветом.

4 С помощью цифрового кольца установите время работы. При необходимости сбросьте значение настройки с помощью кнопки .

5 Нажмите кнопку .

7.7 Добавление времени работы

По истечении времени работы устройства можно продолжить приготовление блюда.

1 Нажмите кнопку «Добавить дополнительное время работы».

2 Установите необходимое время работы. При необходимости сбросьте значение настройки с помощью кнопки .

3 Нажмите кнопку .

4 Чтобы запустить устройство, нажмите кнопку .

7.8 Остановка работы устройства

1 Откройте дверцу устройства или нажмите кнопку .

Устройство остановит свою работу.

2 Чтобы возобновить работу устройства, закройте дверцу и снова нажмите кнопку .

Устройство продолжит свою работу.

7.9 Отмена режима работы

Нажмите кнопку .

Устройство остановит свою работу.

8 БЛЮДА

Режим работы «Блюда» поддерживает приготовление различных блюд и автоматически выбирает оптимальные настройки устройства.

8.1 Советы по настройке параметров для приготовления блюда

Следуйте приведённым ниже советам, чтобы добиться оптимальных результатов приготовления блюда.

Используйте только свежие продукты, находящиеся в хорошем состоянии.

Перед приготовлением достаньте продукт из упаковки и взвесьте его. Если Вы не можете точно установить вес продукта с помощью весов, округлите его в большую или меньшую сторону.

Используйте только термостойкую посуду, например из стекла или керамики, которая годится для установки в микроволновой печи.

Помещайте продукты только в холодную рабочую камеру.

Разморозка

Замораживайте и храните продукты порционно и желательно в плоском виде при температуре -18°C .

Помещайте продукты для заморозки в плоскую посуду, например стеклянную или фарфоровую тарелку.

Продукты могут не полностью разморозиться к моменту завершения работы программы для разморозки, однако они уже пригодны для дальнейшей обработки.

Чтобы температура выровнялась, оставьте размороженные продукты ещё на 10–30 мин в устройстве после его выключения.

При размораживании мяса или птицы из продукта выделяется жидкость. При переворачивании продукта слейте её. Не используйте эту жидкость для других целей и не позволяйте ей вступать в контакт с другими продуктами питания.

При размораживании фарша своевременно удаляйте из рабочей камеры его части по мере их размораживания.

Птицу целиком следует укладывать на тарелку грудкой вниз, а части птицы – кожей вниз.

Овощи

Свежие овощи нарежьте кусочками одинакового размера. Добавьте 1 ст.л. воды на 100 г.

Устройство подходит только для бланшированных овощей. Не подходит для замороженных овощей в сливочном соусе. При приготовлении к овощам (за исключением шпината или красной капусты) следует добавить 1–3 ст.л. воды.

Картофель

Отварной картофель следует нарезать кусочками одинакового размера, добавить 2

ст.л. воды и немного соли на каждые 100 г картофеля.

Картофель в мундире нарежьте такими же кусочками, вымойте его и снимите кожицу. Поместите влажный картофель в блюдо. Воду не добавляйте.

Рис

Не используйте коричневый рис или рис, сваренный в мешочке.

Добавьте в рис в 2–2,5 раза больше воды, чем нужно.

8.2 Настройка программы

Требование. Устройство должно быть включено.

1 Нажмите кнопку «Блюда».

2 Выберите программу.

3 Нажмите на запрограммированное блюдо.

4 С помощью цифрового кольца установите вес продукта.

5 Подтвердите вес с помощью кнопки .

6 При необходимости установите время окончания работы:

- нажмите кнопку «Конец»;
- установите необходимое время работы;
- подтвердите время окончания работы с помощью кнопки .

Устройство автоматически включится и выключится в установленное время.

7 Поместите продукты в рабочую камеру.

8 Закройте дверцу устройства.

9 Чтобы запустить устройство, нажмите кнопку .

По истечении времени работы будет подан звуковой сигнал.

Примечание. Для некоторых программ во время приготовления блюда на дисплее отображаются инструкции. Следуйте им, чтобы достигнуть более эффективного результата.

Добавление времени работы

По истечении времени работы устройства можно продолжить приготовление блюда.

1 Нажмите кнопку «Добавить дополнительное время работы».

2 Установите необходимое время работы. При необходимости сбросьте значение настройки с помощью кнопки .

3 Нажмите кнопку .

4 Чтобы запустить устройство, нажмите кнопку .

Остановка работы устройства

1 Откройте дверцу устройства или нажмите кнопку .

Устройство остановит свою работу.

2 Чтобы возобновить работу устройства, откройте дверцу и снова нажмите кнопку .

Устройство продолжит свою работу.

Отмена режима работы

Нажмите кнопку .

Устройство остановит свою работу.

8.3 Обзор блюд

| Блюдо | Подходящие продукты | Вес, кг | Посуда/принадлежности |
|---------------------------------|---|----------|-------------------------------|
| Размороженный хлеб ¹ | Хлеб (цельный, круглый или продолговатый), нарезанный хлеб, тесто для пирожных, дрожжевое тесто, торт с фруктами, торт без начинки, крем или желатин. | 0,20–1,5 | Неглубокая посуда без крышки. |
| Размороженное мясо ¹ | Жаркое, плоские куски мяса, курица, фарш. | 0,20–2 | Неглубокая посуда без крышки. |
| Размороженная рыба ¹ | Рыба целиком, рыбное филе, рыбные котлеты. | 0,10–1 | Неглубокая посуда без крышки. |
| Свежие овощи ² | Цветная капуста, брокколи, морковь, кольраби, лук-порей, перец, кабачок. | 0,15–1 | Крытая посуда. |
| Замороженные овощи ² | Цветная капуста, брокколи, морковь, кольраби, красный капуста, шпинат. | 0,15–1 | Крытая посуда. |
| Рис ² | Длиннозёрный рис. | 0,05–0,3 | Глубокая посуда с крышкой. |
| Отварной картофель ² | Картофель с кожурой или без неё, картофель, нарезанный на кусочки одинакового размера. | 0,20–1 | Крытая посуда. |
| Отварной картофель ¹ | Картофель с кожурой или без нее, кусочки картофеля одинакового размера | 0,20–1,5 | Крытая посуда. |

¹Учитывайте сигналы, подаваемые при повороте блюда.

²Учитывайте сигналы, подаваемые при перемешивании блюда.

9 ФУНКЦИИ ЧАСОВ

Для каждого режима работы устройства можно задать продолжительность действия и время окончания работы.

| Функция часов | Применение |
|---|---|
| Время работы устройства  | Если установлена продолжительность действия, устройство автоматически прекращает нагревание по окончании этого времени. |
| Окончание времени работы устройства  | Помимо продолжительности действия можно установить время, спустя которое работа устройства должна быть завершена. Устройство рассчитает автоматически, в какое время включиться, чтобы завершить работу к установленному времени. |
| Таймер  | Таймер может быть настроен независимо от режима работы устройства. Таймер не влияет на работу устройства. |

9.1 Настройка времени работы

Время приготовления блюда при мощности boost можно установить в пределах до 30 мин.

Время приготовления при других значениях мощности составляет до 90 мин.

Требование. На устройстве должен быть выбран режим работы и установлен уровень мощности.

1 Нажмите кнопку «Время работы» .

2 Для изменения времени работы коснитесь соответствующего индикатора времени (минут (min) или секунд (s)).

Установленные значения будут выделены синим цветом.

3 С помощью цифрового кольца установите время работы. При необходимости сбросьте значение настройки с помощью кнопки .

4 Нажмите кнопку .

5 Чтобы запустить устройство, нажмите кнопку .

Добавление времени работы

По истечении времени работы устройства можно продолжить приготовление блюда.

1 Нажмите кнопку «Добавить дополнительное время работы».

2 Установите необходимое время работы. При необходимости используйте кнопку , чтобы отменить настройки.

3 Нажмите кнопку .

4 Чтобы запустить устройство, нажмите кнопку .

Изменение времени работы

Установленное время работы можно изменить в любой момент.

1 Нажмите кнопку «Время работы» .

2 Для изменения времени работы коснитесь соответствующего индикатора времени (минут (min) или секунд (s)).

Установленные значения будут выделены синим цветом.

3 С помощью цифрового кольца измените время работы. При необходимости сбросьте значение настройки с помощью кнопки .

4 Нажмите кнопку .

Отмена времени работы

Установленное время работы можно отменить в любой момент.

1 Нажмите кнопку «Время работы» .

2 Отмените установленное время, используя кнопку .

Примечание. Для режимов работы, которые требуют введения продолжительности действия устройства, время окончания работы сбрасывается до ближайшего возможного часового значения.

3 Нажмите кнопку .

9.2 Установка времени окончания работы

Время окончания работы устройства может быть отложено на период в пределах 24 ч.

Примечания:

Для достижения хороших результатов приготовления блюда не откладывайте время окончания работы, когда операция уже началась.

Не храните продукты в рабочей камере слишком долго, иначе они могут испортиться.

Требования:

Должен быть предварительно выбран режим работы и заданы его настройки, а также температура и мощность.

Должно быть установлено время работы устройства.

1 Нажмите кнопку End.

2 Для изменения времени работы коснитесь соответствующего значения времени.

Установленные значения будут выделены синим цветом.

3 С помощью цифрового кольца установите время окончания работы.

4 Нажмите кнопку .

5 Нажмите кнопку .

- На дисплее отобразится время запуска. Устройство перейдёт в режим ожидания.
- При наступлении времени запуска устройство начнёт нагреваться и запустится обратный отсчёт времени.
- По завершении времени работы будет подан звуковой сигнал, а на дисплее отобразится уведомление о том, что операция завершена.

6 По завершении времени работы:

- при необходимости измените настройки и снова включите устройство;
- если блюдо готово, выключите устройство, нажав кнопку .

Изменение времени окончания работы

Для достижения удовлетворительного результата приготовления блюда изменяйте установленное время только перед активацией режима работы и начала обратного отсчёта.

1 Нажмите кнопку End.

2 С помощью цифрового кольца измените время окончания работы. При необходимости сбросьте значение настройки с помощью кнопки .

3 Нажмите кнопку .

Отмена времени окончания работы

Установленное время окончания работы можно отменить в любой момент.

1 Нажмите кнопку End.

2 Отмените установленное время, используя кнопку .

3 Нажмите кнопку .

9.3 Установка настроек таймера

Таймер может быть настроен независимо от режима работы устройства. Его можно установить на период до 24 ч. Функция работает независимо от операции и других параметров установки времени. Таймер имеет уникальный сигнал, позволяющий отличить его от других сигналов.

1 Нажмите кнопку .

2 Для изменения времени работы коснитесь соответствующего индикатора времени (минут (min) или секунд (s)).

Установленные значения будут выделены синим цветом.

3 С помощью цифрового кольца измените время работы. При необходимости сбросьте значение настройки с помощью кнопки .

4 Для запуска таймера нажмите кнопку  на дисплее.

Начнётся обратный отсчёт времени таймера.

При выключении устройства таймер останется видимым на дисплее.

При включении устройства на дисплее отобразятся настройки для текущего режима. Таймер отобразится на индикаторе состояния.

По истечении времени, отсчитываемого таймером, будет подан звуковой сигнал. На дисплее появится уведомление об окончании работы таймера.

Выключение таймера

Требование. Должен зазвучать звуковой сигнал.

Нажмите на любое поле.

Таймер будет выключен.

Изменение настроек таймера

Настройки таймера можно изменить в любой момент.

1 Нажмите кнопку .

2 Нажмите кнопку .

3 С помощью цифрового кольца измените настройки таймера.

4 Подтвердите выбор, нажав кнопку .

Отмена настроек таймера

Настройки таймера можно отменить в любой момент.

1 Если таймер работает в фоновом режиме, нажмите кнопку  или заранее выберите таймер.

2 Нажмите кнопку .

3 Отмените настройки таймера с помощью кнопки .

10 ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ

Защитите устройство, чтобы предотвратить случайное включение его детьми или изменение настроек.

10.1 Активация защиты от детей

Чтобы активировать защиту от детей, нажмите кнопку  и удерживайте около 4 с.

- Панель управления будет заблокирована.
- Если на устройстве был установлен таймер, на дисплее продолжается отсчёт времени. Пока действует защита от детей, время работы таймера не может быть изменено. Подачу звукового сигнала

по истечении времени работы таймера можно прекратить нажатием любой кнопки.

10.2 Деактивация защиты от детей

Поверните цифровое кольцо настроек на 360° или нажмите кнопку  и удерживайте около 4 с.

- Панель управления будет разблокирована.

11 БАЗОВЫЕ НАСТРОЙКИ

Базовые настройки устройства можно установить в соответствии с индивидуальными потребностями.

11.1 Обзор базовых настроек

Здесь Вы можете найти обзор устанавливаемых и заводских настроек. Устанавливаемые настройки зависят от оснащения Вашего устройства.

Примечания:

- Изменения настроек языка, звука кнопок и яркости дисплея видны сразу. Все остальные настройки вступают в силу только после их сохранения.
- Изменения основных настроек сохраняются в течение некоторого времени даже после отключения питания.

| Базовая настройка | Выбор |
|-------------------|-------------------------|
| Язык | См. выбор на устройстве |
| Время | Время в формате 24 h |

| Дисплей | Выбор |
|-------------------|--|
| Яркость | Уровни от 1 до 8* |
| Индикация времени | Вкл. (эта настройка увеличивает энергопотребление) Вкл. с ограничением по времени* Выкл. |
| Значение времени | Числовое* Аналоговое |
| Регулирование | Позиционирование дисплея в горизонтальном и вертикальном режиме |

*Заводская настройка (может отличаться в зависимости от типа устройства).

| Звуковой сигнал | Выбор |
|-----------------|--|
| Звук кнопок | Вкл.* Выкл. |
| Звук сигналов | Очень короткий Короткий Средний* Долгий |

*Заводская настройка (может отличаться в зависимости от типа устройства).

| Настройка устройства | Выбор |
|---------------------------|--|
| Освещение | Вкл.* Выкл. |
| Выбор мощности микро-волн | 90 Вт 180 Вт 360 Вт 600 Вт boost |

*Заводская настройка (может отличаться в зависимости от типа устройства).

| Персонализация | Выбор |
|-----------------|--------------------------------------|
| Логотип бренда | Отображается* Не отображается |
| Режим включения | Главное меню* Микроволны Блюда |
| Защита от детей | Активирована Деактивирована |

*Заводская настройка (может отличаться в зависимости от типа устройства).

| Заводская настройка | Выбор |
|--------------------------|--|
| Заводские настройки | Восстановить Отменить |
| Демонстрационный режим | Отображается только в течение первых 5 мин после сброса настроек или во время начальной эксплуатации |
| Информация об устройстве | Информация об устройстве |

11.2 Изменение заводских настроек

Требование. Устройство должно быть включено.

1 Нажмите кнопку «Базовые настройки».

2 Выберите желаемую базовую настройку.

3 Измените необходимые настройки на дисплее.

4 Используйте кнопку ↶ для возврата к обзору настроек или меню.

11.3 Изменение времени в базовых настройках

Требование. Устройство должно быть включено.

1 Нажмите кнопку «Базовые настройки».

2 Выберите базовую настройку «Время».

На дисплее отобразится желаемое время. Часы будут мигать.

3 С помощью цифрового кольца установите значение времени.

4 Нажмите на индикатор минут, чтобы установить минуты.

5 Нажмите кнопку ✓.

6 Нажмите кнопку «Применить».

7 Используйте кнопку ↶ для возврата к обзору настроек или меню.

12 ФУНКЦИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ ОЧИСТКИ

Функция вспомогательной очистки является быстрой альтернативой периодической очистке рабочей камеры. Она позволяет удалять грязь в результате испарения воды и чистящего средства. Благодаря этому загрязнения впоследствии легче удаляются.

Требование. Устройство должно быть включено.

- 1 Нажмите кнопку «Очистка».
- 2 Следуйте инструкциям на дисплее.
- 3 Нажмите кнопку «Применить».
- 4 Нажмите кнопку .

По истечении времени работы будет подан звуковой сигнал.

- 5 Следуйте инструкциям на дисплее.

13 ОЧИСТКА И УХОД

Чтобы устройство долгое время оставалось в рабочем состоянии, необходимо тщательно очищать и обслуживать его.

13.1 Чистящие средства

Во избежание повреждения различных поверхностей устройства не используйте неподходящие чистящие средства.



ОСТОРОЖНО!
Риск поражения электрическим током

Излишняя влажность может привести к поражению электрическим током.

Не используйте для очистки устройства паровые очистители или очистители, находящиеся под давлением.

ВНИМАНИЕ!

Использование неподходящих чистящих средств может привести к повреждению поверхности устройства.

Не используйте жёсткие или абразивные чистящие средства.

Не используйте чистящие средства с высоким содержанием спирта.

- Не используйте металлические мочалки или грубые губки.
- Не используйте специальные чистящие средства, если устройство ещё не остыло.
- Используйте только средства для очистки стёкол, скребки для стекла или средства по уходу за сталью, если они рекомендованы для очистки инструкцией от производителя.

Частицы соли в новых мочалках может повредить поверхности.

Перед использованием новые мочалки необходимо тщательно промыть.

Чтобы узнать, какие средства подходят для очистки устройства, следуйте инструкциям производителя, содержащимся на упаковке.

13.2 Очистка устройства

Во избежание повреждения устройства очищайте его только в соответствии с инструкциями и используйте подходящие чистящие средства.



ОСТОРОЖНО!
Опасность возгорания

Остатки пищи, жира и соуса могут воспламениться.

Перед использованием устройства очищайте от них рабочую камеру, нагревательные элементы или принадлежности.



ОСТОРОЖНО!
Риск получения травмы

Поцарапанное стекло на дверце может разбиться.

Для того чтобы не повредить стекло, не используйте при очистке скребки, острые предметы, абразивные чистящие инструменты и средства.

1 Ознакомьтесь с информацией о чистящих средствах.

2 Соблюдайте указания по очистке устройства или его поверхностей.

3 Если указано иное:

- очищайте детали устройства горячим мыльным раствором и мягкой тряпкой;
- после очистки вытрите устройство сухой мягкой тряпкой.

13.3 Очистка рабочей камеры

ВНИМАНИЕ!

Неправильная очистка может привести к повреждению рабочей камеры.

Не используйте спреи для духовых шкафов, абразивные материалы или другие агрессивные чистящие средства.

1 Ознакомьтесь с информацией о чистящих средствах.

2 Очистите рабочую камеру горячим мыльным раствором или раствором уксуса.

3 Для удаления очень сильных загрязнений используйте средство для очистки духовых шкафов, предназначенное для поверхностей из нержавеющей стали. Используйте чистящее средство только тогда, когда устройство остыло.

Совет. Чтобы устранить неприятные запахи, нагрейте чашку воды, добавив в неё несколько капель лимонного сока, в течение пары минут при максимальной мощности микроволновой печи. Всегда кладите в чашку с водой ложку, чтобы предотвратить закипание.

4 Протрите рабочую камеру устройства мягкой тряпкой.

5 Оставьте устройство сушиться с открытой дверцей.

13.4 Очистка стёкол дверцы

ВНИМАНИЕ!

Неправильная очистка может привести к повреждению стекла дверцы.

Не используйте скребок для стекла.

1 Ознакомьтесь с информацией о чистящих средствах.

2 Очистите дверную панель мягкой тряпкой и очистителем для стекла.

Примечание. Пятна на дверных панелях, похожие на полосы, возникают в результате отражений внутреннего освещения.

3 Протрите дверцу мягкой тряпкой.

13.5 Очистка уплотнителя дверцы

ВНИМАНИЕ!

Неправильная очистка может повредить уплотнитель дверцы.

Не используйте металлические скребки или скребки для очистки стёкол.

Не используйте абразивные чистящие средства.

1 Ознакомьтесь с информацией о чистящих средствах.

2 Очистите уплотнитель дверцы горячим мыльным раствором и мягкой тряпкой.

3 Протрите уплотнитель мягкой тряпкой.

13.6 Очистка передней части устройства

ВНИМАНИЕ!

Неправильная очистка может привести к повреждению передней части устройства.

☑ Не используйте очиститель для стёкол, металлические скребки или скребки для очистки стёкол.

☑ Чтобы предотвратить коррозию фасадов из нержавеющей стали, своевременно удаляйте известковый налёт, жир, крахмал или альбумин (например, яичный белок).

☑ Для поверхностей из нержавеющей стали используйте специальные средства для очистки нержавеющей стали, предназначенные для горячих поверхностей.

1 Следуйте инструкциям по применению чистящих средств.

2 Очистите переднюю часть устройства горячим мыльным раствором и мягкой тряпкой.

Примечание. Незначительные различия в цвете передней части устройства обусловлены использованием различных материалов, таких как стекло, пластик и металл.

3 На переднюю часть устройства из нержавеющей стали нанесите тонкий слой средства для очистки нержавеющей стали с помощью мягкой тряпки.

4 Протрите переднюю часть мягкой тряпкой.

13.7 Очистка панели управления

ВНИМАНИЕ!

Неправильная очистка может привести к повреждению панели управления.

☑ Никогда не протирайте панель управления мокрой тряпкой.

1 Ознакомьтесь с информацией о чистящих средствах.

2 Очистите панель управления салфеткой из микрофибры или тряпкой.

3 Протрите мягкой тряпкой.

14 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Мелкие неисправности устройства можно устранить самостоятельно. Прежде чем обращаться в сервисный центр, ознакомьтесь с информацией о том, как устранить неисправность. Это позволит избежать лишних затрат.



ОСТОРОЖНО!

Риск получения травмы

Неправильно выполненный ремонт представляет серьёзную опасность.

☑ Ремонтные работы должны выполняться исключительно высококвалифицированными специалистами.

☑ Если устройство повреждено, обратитесь в сервисную службу.



ОСТОРОЖНО!

Риск поражения электрическим током

Неправильно выполненный ремонт представляет серьёзную опасность.

☑ Ремонтные работы должны выполняться исключительно высококвалифицированными специалистами.

☑ Для ремонта устройства используйте только оригинальные запасные части.

☑ В случае повреждения сетевого кабеля он должен быть заменён исключительно изготовителем, его сервисной службой или лицом с соответствующей квалификацией.

| Неисправность | Причины и устранение неисправности |
|--|---|
| Устройство не работает | <p>Вилка сетевого кабеля не вставлена в розетку.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Подключите устройство к сети электропитания. <p>Сработал предохранитель в блоке предохранителей.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Проверьте предохранитель в блоке предохранителей. <p>Сбой в подаче электроэнергии.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Проверьте, работают ли другие электроприборы и есть ли комнатное освещение. <p>Неисправность электроники.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Отключите предохранитель в блоке предохранителей. <input checked="" type="checkbox"/> Снова включите предохранитель примерно через 10 с. Если неисправность устранена, сообщение об ошибке исчезнет. <input checked="" type="checkbox"/> Если сообщение не исчезло, обратитесь в сервисную службу. |
| Микроволны не подаются | <p>Дверца устройства закрыта не полностью.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Проверьте, не застряли ли в дверце остатки еды или посторонние предметы. |
| Блюда не подогреваются | <p>Активирован демонстрационный режим.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Отключите устройство от сети электропитания на короткое время, одновременно выключив предохранитель в блоке предохранителей. <input checked="" type="checkbox"/> Деактивируйте демонстрационный режим в течение 5 мин в базовых настройках. |
| Внутреннее освещение не работает | <p>Возможно по различным причинам.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Обратитесь в сервисную службу. |
| Подача микроволн прекращается | <p>Техническая неисправность.</p> <p>1 Перезапустите устройство. Для этого нажмите и удерживайте в течение около 6 с кнопку  или отключите предохранитель в блоке предохранителей и включите примерно через 10 с. Если неисправность устранена, сообщение об ошибке исчезнет.</p> <p>2 Если сообщение не исчезло, обратитесь в сервисную службу.</p> |
| Еда разогревается дольше, чем требуется | <p>Установлен слишком низкий уровень мощности микроволнового излучения.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Установите более высокую мощность микроволнового излучения. В устройство помещено больше продуктов, чем обычно. <input checked="" type="checkbox"/> Увеличьте длительность времени работы устройства. Если продуктов вдвое больше, чем в предыдущий раз, время работы следует увеличить вдвое. Разогреваемые продукты изначально холоднее, чем обычно. <input checked="" type="checkbox"/> Время от времени переворачивайте или перемешивайте продукты во время приготовления. |
| Когда устройство выключено, на дисплее не отображается время | <p>Дисплей гаснет через какое-то время после выключения устройства.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Не является неисправностью, никаких действий не требуется. |
| На дисплее отображается сообщение с надписью D или E | <p>Техническая неисправность.</p> <p>1 Перезапустите устройство. Для этого нажмите и удерживайте в течение около 6 с кнопку  или отключите предохранитель в блоке предохранителей и включите примерно через 10 с. Если неисправность устранена, сообщение об ошибке исчезнет.</p> <p>2 Если сообщение не исчезло, обратитесь в сервисную службу.</p> |

15 УТИЛИЗАЦИЯ

Экологически безопасная утилизация устройства позволяет восстановить ценное сырьё. Информацию об имеющихся возможностях утилизации можно получить у дилера или в муниципалитете.

1 Выньте вилку сетевого кабеля из розетки.

2 Обрежьте сетевой кабель.

3 Утилизируйте устройство в соответствии с экологическими нормами. Информацию о существующих способах утилизации можно получить у Вашего дилера или в местных органах власти.

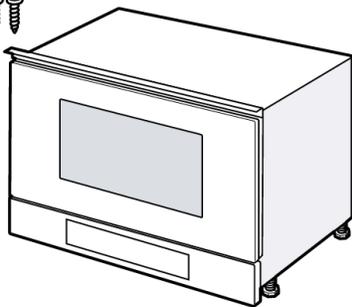


Данное устройство маркировано в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU относительно бывшей в употреблении электрической и электронной техники (отходы электрического и электронного оборудования – waste electrical and electronic equipment, WEEE). Руководство определяет рамки по возврату и переработке бывшей в употреблении техники, если применимо на всей территории ЕС.

16 МОНТАЖ

16.1 Объём поставки

После распаковки проверьте все детали на предмет повреждений при транспортировке.



16.2 Безопасная установка

Перед установкой устройства соблюдайте требования по безопасности. Только правильный монтаж, выполненный в соответствии с инструкцией по монтажу, гарантирует безопасную эксплуатацию устройства. Ответственность за повреждение, вызванные неправильной установкой, несёт установщик.

- ☑ Проверьте состояние устройства после распаковки. Не подключайте устройство, если оно было повреждено при транспортировке.
- ☑ Перед вводом в эксплуатацию удалите упаковочные материалы и клейкую ленту из рабочей камеры и дверцы.
- ☑ Следуйте инструкциям, приведённым в монтажных листах для принадлежностей.

- ☑ Мебель для встраивания должна выдерживать температуру до 90 °С, а прилегающие мебельные фасады – до 65 °С.
- ☑ Не устанавливайте устройство за декоративными или мебельными дверцами. Существует опасность перегрева.
- ☑ Перед установкой устройства сделайте вырезку и удалите стружку. Она может помешать работе электрических компонентов.
- ☑ Устройство без вилки должно быть подключено только лицензированным специалистом. На повреждения, вызванные неправильным подключением устройства, гарантия не распространяется.



ОСТОРОЖНО!
Риск получения травмы

Открытые на время монтажа детали могут иметь острые края.

- ☑ Во время монтажа устройства используйте защитные перчатки.



ОСТОРОЖНО!
Опасность возгорания

Использование удлинённого сетевого кабеля и несертифицированных адаптеров опасно.

- ☑ Не используйте многорозеточные разветвители и несертифицированные адаптеры.
- ☑ Если сетевой кабель слишком короткий, обратитесь в авторизованный сервисный центр для его замены.

16.3 Мебель для встраивания

Данное устройство предназначено только для установки на кухне. Оно не предназначено для использования в качестве настольного устройства или для встраивания в обычном шкафу.

Мебель для встраивания не должна иметь задней панели за устройством. Минимальная высота установки составляет 850 мм. Вентиляционные отверстия не должны быть закрыты.

16.4 Подключение к сети электропитания

Для безопасного подключения устройства к сети электропитания соблюдайте следующие указания.

- ☑ Устройство соответствует классу защиты I и может использоваться только при подключении к заземляющему проводнику.
- ☑ Установите предохранитель в соответствии с параметрами мощности, указанными на заводской табличке, и действующими местными нормами.
- ☑ Во время всех монтажных работ устройство должно быть отключено от сети электропитания.
- ☑ Устройство может быть подключено к сети электропитания только с помощью прилагаемого сетевого кабеля.
- ☑ Подключите сетевой кабель к задней панели устройства. Сетевой кабель длиной 5 м можно приобрести в авторизованном сервисном центре.
- ☑ Сетевой кабель следует заменять только оригинальным кабелем, который можно приобрести в авторизованном сервисном центре.

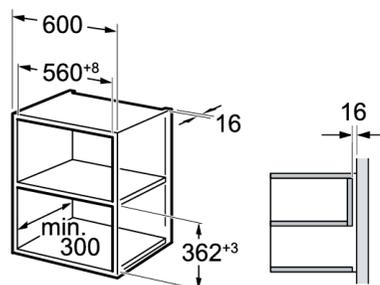
Подключение устройства к сети электропитания

Примечание. Устройство можно подключать только к правильно установленной заземлённой розетке.

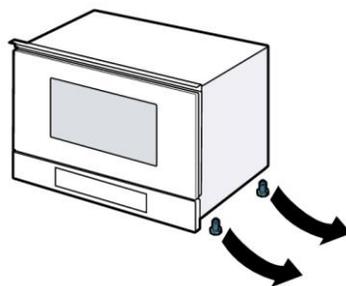
- ☑ Вставьте вилку в заземлённую розетку. Если устройство встроено, то вилка должна быть легкодоступна, а если доступ невозможен, то в стационарной электроустановке должен быть установлен разъединитель, соответствующий правилам монтажа.

15.5 Установка в настенный шкаф

Соблюдайте установочные размеры и зазоры для безопасности при установке в настенный шкаф.

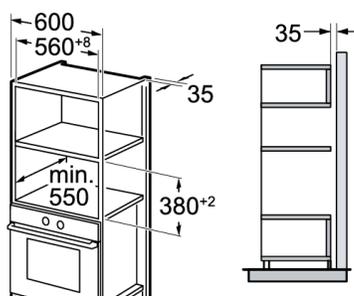


Установите устройство на такой высоте, чтобы его можно было легко снять. Снимите ножки.

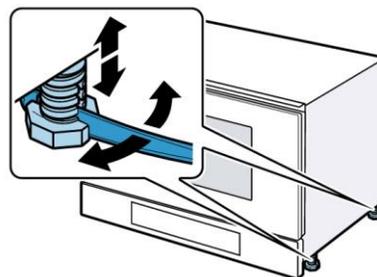


15.6 Установка в высокий шкаф

Соблюдайте установочные размеры и зазоры для безопасности при установке в высокий шкаф.

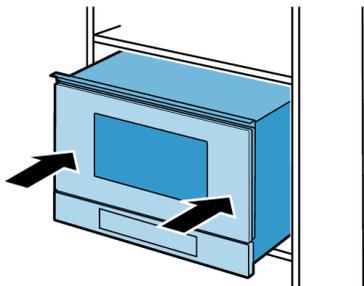


Установите устройство на такой высоте, чтобы его можно было легко снять. Отрегулируйте ножки.

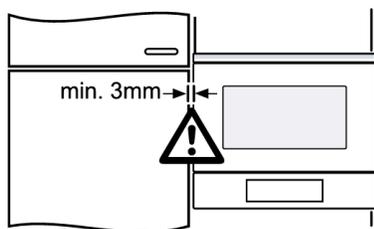


15.7 Монтаж устройства

1 Полностью задвиньте устройство. Следите за тем, чтобы соединительный кабель не перегибался, не перерезался и не проходил через острые края.



2 Проверьте безопасность расстояния до соседних устройств.

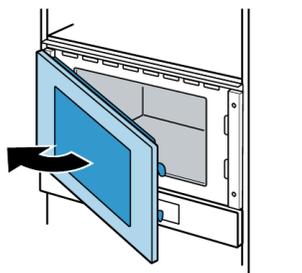


3 Медленно откройте дверцу устройства.

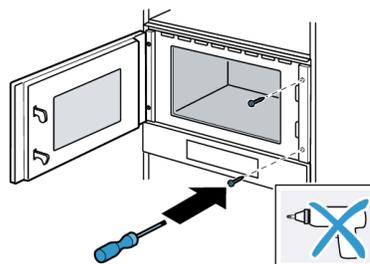
ВНИМАНИЕ!

При открытии дверцы устройство может наклониться вперёд.

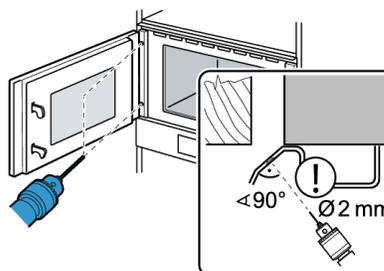
При открытии дверцы поддерживайте устройство в правильном положении.



4 Прикрутите устройство к мебели в противоположной стороне от петель.



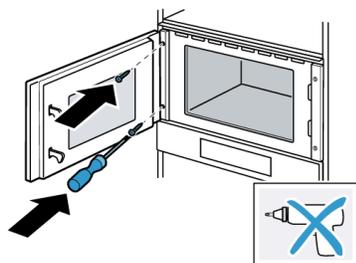
5 Просверлите отверстия для винтового соединения со стороны мебельных петель.



Закройте дверные петли. Используйте сверло по дереву диаметром 2 мм.

6 Удалите стружку из полости рабочей камеры.

7 Прикрутите устройство к мебели со стороны петель.



8 Удалите упаковочные материалы и клейкую пленку из рабочей камеры устройства и поверхности дверцы.

15.8 Демонтаж устройства

1 Отключите устройство от сети электропитания.

2 Ослабьте крепёжные винты.

3 Слегка приподнимите устройство и полностью вытащите его.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY